

## **Spoločná organizácia trhu s ovocím a zeleninou**

### **Základná legislatíva:**

#### ***Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013***

zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007

#### ***Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1237***

z 18. mája 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú sa nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008.

#### ***Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1239***

z 18. mája 2016, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o systém dovozných a vývozných licencií.

***Oznámenie o dovozných a vývozných licenciách na poľnohospodárske výrobky*** (2016/C 278/03) uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie - C 278/34 dňa 30.07.2016.

#### ***Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006***

z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spravovaných prostredníctvom systému dovozných licencií.

### **Nariadenie pri dovoze cesnaku v rámci kvót:**

#### ***Nariadenie Komisie (ES) č. 341/2007***

z 29. marca 2007 o otvorení a ustanovení správy colných kvót a zavedení systému dovozných licencií a osvedčení o pôvode vzťahujúcich sa na cesnak a niektoré ďalšie poľnohospodárske výrobky dovezené z tretích krajín.

**Kontaktné údaje:**    **Ing. Tichomír Lelovics**  
Oddelenie obchodných mechanizmov  
[tichomir.lelovics@apa.sk](mailto:tichomir.lelovics@apa.sk)  
t. č.: (+421) 0918 612 185

### Dovoz v rámci kvóty – licencia „A“

<b>Číslo kvóty:</b>	vid'. Tabuľka č. 1.
<b>KN kód:</b>	0703 20 00
<b>Obdobie kvóty:</b>	Od 1. júna do 31. mája nasledujúceho roku.
<b>Krajina pôvodu:</b>	Čína, Argentína, ostatné tretie krajiny.
<b>Podanie žiadosti:</b>	<p>Žiadosti sa podávajú počas prvých 7 kalendárnych dní v mesiacoch <b>apríl, júl, október a január</b> pred príslušným obdobím.</p> <p>Žiadosti o licencie "A" sa nemôžu podávať na konkrétne obdobie a na konkrétny pôvod, ak nie je v tabuľke č. 1 uvedené žiadne množstvo.</p> <p>Ak žiadateľ predloží viac ako jednu žiadosť, všetky žiadosti sa zamietnu a zábezpeky zložené pri predkladaní žiadostí prepadnú v prospech príslušného členského štátu.</p>
<b>Zábezpeka:</b>	60 EUR za tonu čistej hmotnosti
<b>Pokyny k vyplneniu žiadosti o licenciu:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• oddiel 7 (vývozná krajina): uviesť krajinu a krížikom označiť „NIE“,</li> <li>• oddiel 8 (krajina pôvodu): uviesť krajinu povinne a krížikom označiť „ÁNO“,</li> <li>• oddiel 15 (popis KN kódu): uviesť slovami popis KN kódu,</li> <li>• oddiel 16 (KN kód): uviesť 8-miestny KN kód produktu,</li> <li>• oddiel 17 a 18 (množstvo): uviesť množstvo v kilogramoch bez desatinného miesta a mernú jednotku,</li> <li>• oddiel 20: uviesť „<i>Nový dovozca</i>“ alebo „<i>Tradičný dovozca</i>“ a „<i>Poradové číslo dovoznei kvóty...</i>(podľa prílohy I.). <i>Licencia požadovaná pre štvrtrok od ... do....</i>“.</li> </ul>
<b>Ďalšie potrebné dokumenty k prijatiu žiadosti:</b>	<p>Žiadateľ o licencie musí spĺňať príslušné požiadavky:</p> <p><b>„Tradiční dovozovia“</b> znamená dovozovia, ktorí môžu dokázať, že:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) získali a využili dovozné licencie na cesnak podľa nariadenia (ES) č. 565/2002 alebo licencie „A“ podľa nariadenia (ES) č. 1870/2005 alebo tohto nariadenia v každom z 3 predošlých skončených období dovozných colných kvót a</li> <li>b) počas posledného ukončeného obdobia dovozných colných kvót pred podaním žiadosti doviezli do Spoločenstva najmenej 50 ton ovocia a zeleniny ako je uvedené v článku 1, písm. i), časť IX Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013.</li> </ol> <p><b>„Noví dovozovia“</b> znamená dovozovia iní než uvedení v odseku 2, ktorí doviezli do Spoločenstva najmenej 50 ton ovocia a zeleniny ako je uvedené v článku 1, písm. i), časť IX Nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 alebo vyviezli do tretích krajín aspoň 50 ton cesnaku v každom z predošlých 2 skončených období dovozných colných kvót alebo v predošlých 2 kalendárnych rokoch.</p>

<b>Žiadané množstvo:</b>	<i>Celkový počet žiadostí o licencie „A“ predložených tradičným dovozcom</i> v ktorejkoľvek dovoznej colnej kvóte nesmie presiahnuť jeho referenčné množstvo. Príslušné orgány členských štátov zamietnu žiadosti, ktoré nevyhovujú tomuto pravidlu. <i>„Referenčné množstvo“</i> je priemer množstiev cesnaku skutočne dovezených tradičným dovozcom počas 3 kalendárnych rokov predchádzajúcich danému obdobiu dovozných colných kvót. <i>Celkový počet žiadostí o licencie „A“ predložených novým dovozcom</i> v ktoromkoľvek období nesmie presiahnuť 10 % celkového množstva uvedeného tab. č. 1 na dané obdobie a na daný pôvod. Žiadosti, ktoré nevyhovujú tomuto pravidlu budú zamietnuté.
<b>Tolerancia:</b>	0%
<b>Vystavenie licencie:</b>	Od 23. dňa v mesiaci, v ktorom boli žiadosti podané a nie neskôr ako posledný deň tohto mesiaca.
<b>Platnosť licencie:</b>	Licencia je platná len pre štvrtý rok, na ktorý je vydaná.
<b>Vrátenie licencie:</b>	Do 45 dní po ukončení platnosti licencie.
<b>Prevoditeľnosť práv:</b>	Práva sú prevoditeľné.

Tabuľka č. 1.

**Colné kvóty pre dovoz cesnaku patriaceho pod číselný znak KN 0703 20 00 otvorené v súlade s rozhodnutiami 2001/404/ES a 2006/398/ES**

<i>Pôvod</i>	<i>Poradové číslo</i>	<i>Kvóta (v tonách)</i>				<i>Spolu</i>
		<i>Prvé obdobie (jún – august)</i>	<i>Druhé obdobie (september – november)</i>	<i>Tretie obdobie (december – február)</i>	<i>Štvrté obdobie (marec – máj)</i>	
<b>Argentína</b> Tradiční dovozovia	09.4104	-	-	9 590	3 813	<b>19 147</b>
Noví dovozovia	09.4099			4 110	1 634	
<i>Spolu</i>				13 700	5 447	
<b>Čína</b> Tradiční dovozovia	09.4105	8 664	8 664	7 548	8 884	<b>48 225</b>
Noví dovozovia	09.4100	3 713	3 713	3 233	3 806	
<i>Spolu</i>		8 725	8 725	8 125	8 125	
<b>Ostatné tretie krajiny</b> Tradiční dovozovia	09.4106	941	1 960	929	386	<b>6 023</b>
Noví dovozovia	09.4102	403	840	398	166	
<i>Spolu</i>		1 344	2 800	1 327	552	
<i>Spolu</i>	-	10 069	11 525	23 152	14 124	<b>71 245</b>

Príručka má informatívny charakter a obsahuje iba vybrané informácie. Na základe jej obsahu nie je možné uplatňovať žiadne právne nároky. Úplné a záväzné znenia jednotlivých nariadení EK sú k dispozícii na adrese <http://new.eur-lex.europa.eu/homepage.html>